

2020

COURSES FOR ADULTS IN IRISH LANGUAGE & CULTURE

Cúrsaí Teanga & Cultúir do Dhaoine Fásta



 **Oideas Gael**
ó 1984
www.oideasgael.ie

Gleann Cholm Cille
Co. Dhún na nGall, Éire
Fón: +353 (0)74 97 30 248
oifig@oideasgael.ie



 **Fáilte Ireland**
National Tourism Development Authority

 **Oideas Gael**
ó 1984
www.oideasgael.ie

 **Gaeltacht**
na hÉireann

Oideas Gael

Since its foundation in 1984, Oideas Gael has attracted hundreds of participants annually to its highly acclaimed language courses and cultural programmes. Irish people, drawn from all backgrounds, constitute up to half of those attending, while the remainder travel specially from numerous other parts of the world to attend. The unique blend of expertly prepared courses, together with an attractive mix of cultural sessions, all located within Gaeltacht communities, enabling learners to improve their fluency in Irish while, at the same time, enjoying our living culture. As an alternative to the

graded language courses, a broad range of cultural activity programmes is offered to participants interested in experiencing a unique style of learning holiday.

Foras Cultúir Uladh

Foras Cultúir Uladh (The Ulster Cultural Institute), with its custom-designed facilities, including wireless broadband, (free to course participants), is used by Oideas Gael in Gleann Cholm Cille as the venue for its varied activities and caters for the specific needs of language learners and the special requirements of the cultural programme.



Aidhmeanna Oideas Gael Aims of Oideas Gael

- **Freastal a dhéanamh ar dhaoine fásta maidir le foghlaim, cleachtadh agus feabhsú na Gaeilge.**
To provide for adult Irish language learners, enabling them to learn enjoyably and efficiently.
- **Páirt a ghlacadh i saol na Gaeltachta.** To participate in the daily life of the Gaeltacht.
- **Litríocht agus cultúr na Gaeilge a chur chun cinn.** To promote the Irish language and its literature.
- **Ceangal caradais a neartú idir Gaeil ar fud an domhain.** To promote relationships between people of Gaelic background and interests world-wide.
- **Caidreamh idir muintir na Gaeltachta agus pobal na hÉireann uilig a chothú tríd an Ghaeilge.**
To promote relations between Gaeltacht people and the rest of Ireland through the language.
- **Daoine de gach cúla cultúrtha, creidimh agus polaitiúil a thabhairt le chéile trí mheán na Gaeilge.** To bring together people of all cultural & political backgrounds through the medium of Irish.

Language Courses Cúrsaí Gaeilge



OIDEAS GAEL language courses are specially designed to cater for the needs of adults at all learning stages, including those who are more advanced but in need of practice. Each

course contains three or more levels: beginner, intermediate and advanced and is usually of one week's duration.

CLASS TUITION is by specialist teachers who use graded courses, supported by modern audio-visual resources, as well as other proven methods of language teaching. The daily schedule consists of intensive morning and afternoon tutorials with attention directed towards spoken Irish (except for some units at the highest level) aiming at correct pronunciation, proper idiom and development of vocabulary, particularly of contemporary life. Our aim is to foster conversational ability and fluency, with up to 35 language contact hours per course. Recreational activities such as dancing, poetry, or guest lectures take place each evening, after which participants are free to practise their Irish with people from all

other levels while enjoying the craic in the local pubs.

The social format of the courses ensures that people attending on their own, quickly feel comfortable and at ease within the group.

It has been the experience of the Directors that beginners who complete a two-week programme succeed in achieving a marked improvement in fluency.

Irish course participants may now register for the TEG oral certification. (www.teg.ie)

Courses are generally approved by the Department of Education and Skills.

Cúrsaí seachtaine / Week-long courses

11-18 April
30 May-6 June
6-13 June
13-20 June
20-27 June
27 June-4 July
4-11 July
11-18 July
18-25 July

25 July - 1 August (Gleann Fhinne)

1-8 August (Gleann Fhinne)

8-15 August
15-22 August
22-29 Lúnasa

€230

Deireadh Seachtaine / Weekend courses

13-16 March 1-4 May 23-26 October

€110

Language & Culture Summer School Scoil Samhraidh Teanga & Cultúr

This special flagship course focuses attention on language learning each morning, with tutorial sessions in Irish at several levels, while the afternoon period provides workshops in such diverse activities as tin-whistle, set-dancing, sean-nós singing, hill-walking and study-groups which focus on specific elements of Irish culture. Each of these workshops is under the direction of an expert in that field. The evening events include lectures in Irish folklore, poetry readings and concerts of traditional music & song.

25 Iúil – 1 Lúnasa

€250

Ardchúrsaí Gaeilge Saibhreas na Gaeilge (Oileán Thoraí)

Dóibh siúd atá líofa sa Ghaeilge ar mhaith leo í a shabhrú. Beidh an cúrsa ag díriú ar leaganacha cainte, caithimh aimsire, seanchas Oileán Thoraí agus oidhreacht na litríochta.

(This course is directed at fluent Irish speakers who want to enrich their spoken Irish)

27 Meitheamh-3 Iúil

€210



Cruinneas sa Ghaeilge

Tá na cúrsaí seo dírithe ar dhaoine a bhfuil caighdeán maith Gaeilge acu ar mian leo cur lena gcruinneas scríofa agus labhartha agus a stór focal a shabhrú chomh maith.

(Directed at fluent speakers wishing to perfect their grammatical accuracy & improve vocabulary.)

4-11 Iúil 8-15 Lúnasa

€230



Ó Bhéarla go Gaeilge Gearrchúrsa Aistriúcháin

Tá an cúrsa seo dírithe ar dhaoine le sárscileanna Gaeilge, atá i mbun aistriúcháin cheana féin nó ar mian leo tabhairt faoi.

(This course is suitable for highly skilled Irish speakers who are already translating or who want to become translators).

11-18 Iúil

€230

Tá bileog ar leith ar fáil do na cúrsaí seo ach í a iarraidh.

Cultural Activity Courses Cúrsaí Cultúrtha

Cultural activity courses are organised in a bilingual form, making them equally attractive to people with little or no Irish. All courses offer participants an unparalleled opportunity to enjoy an activity holiday within a rich cultural setting. All participants in the cultural courses are encouraged to take part in the evening schedule of dancing, song, poetry and concerts.

SIÚL Hillwalking



The Sliabh Liag Peninsula offers some of the most breathtaking settings in Ireland for walking. Our experienced and well informed guides lead a programme which is physically and culturally rewarding for novice and experienced walker alike.

11-18 April		
4-11 July	11-18 July	18 -25 July
1-8 August	8-15 August	
15-22 August	22-29 August	€200

Deireadh Seachtaine / Weekend courses

13-16 March	1-4 May	€110
-------------	---------	------

AN TIMPEALLACHT Exploring the Environment

An exploration of both the natural and man-made heritage of the region with morning presentations and afternoon field trips. Topics include: the landscape before the arrival of man, the impact of the first inhabitants, the bogs and their flora and fauna, patterns of land use and other environmental themes.

27 June-4 July €200



SEANDÁLAÍOCHT Archaeology

"5,000 years in Stone" is the theme of this programme. Field trips are organised to the numerous pre- and early Christian monuments of the region as well as evening lectures by scholars in early Irish literature, history, art, archaeology & folklore.

1-8 August €200



PÉINTÉIREACHT Painting & Sketching

The dramatic coastal landscape of the Sliabh Liag Peninsula is the setting for these courses which cater for both beginners and improvers. Directed and tutored by professional Irish artists. www.michaeldohertyart.com and www.artbyconal.com

11-18 July 15-22 August €200



FÍODÓIREACHT Tapestry Weaving

Donegal is renowned for its craft of hand-weaving. Local weavers offer tuition in the skills of natural dyeing, carding, spinning & weaving. Directed and tutored by professional Irish weavers.

4 -11 July €200



GRÍANGHRAFADÓIREACHT Digital Photography

Explore the cultural & natural environment of Gleann Cholm Cille, armed with your digital camera and directed by an expert photographer and teacher. Use your own or our computers to learn photo enhancement skills.

1-4 May €110



Cultural Activity Courses Cúrsaí Cultúrtha



BODHRÁN PLAYING

Weekend courses offering the learner an opportunity of studying the various techniques of bodhrán playing. Learn how to accompany solo and group musicians in a seisiún; how to play at the different speeds required for hornpipes, jigs, reels, mazurkas & polkas. A guaranteed craic weekend!

13-16 March 1-4 May €110

AN CHLÁIRSEACH Irish Harp

Instruction is by an expert harper with particular focus on beginners and improvers. The course content includes classes on the history of the Irish harp, workshops on playing techniques, the learning of new melodies and performing in the company of others.

18-25 July €200



FEADÓG Flute & Whistle Playing

A leading traditional musician presents an "Exploration of Irish Music" through the flute & whistle, with tuition for beginners & improvers. Workshops will also explain the development & progress of Irish music up to modern times.

18-25 July €200
23-26 October €110



NÓTA / PLEASE NOTE:

Arrival for week-long courses s Saturday evening & departure Saturday morning (except Tory course)
Arrival for weekend courses is on Friday evening with departure Monday 1pm

Specialised Courses Cúrsaí Speisialta

COURSES FOR TEACHERS

Múinteoirí Bunscoile

Tugtar aitheantas, de ghnáth, do chúrsaí Oideas Gael faoi Riail 58 mar chúrsaí inseirbhíse a thuilleann saoire bhreise phearsanta.

Courses are usually recognised by 'An Roinn Oideachais' under rule 58 for in-service training and extra personal leave.

Scrúdú Cáilíochta na Gaeilge

Oideas Gael Irish language courses are appropriate for teachers wishing to learn and improve their spoken Irish for 'Scrúdú Cáilíochta na Gaeilge' (SCG/OCG) and other qualifications.

(See www.oideasgael.ie for dates)

SPECIAL GROUP COURSES

Irish courses are organised during the year at beginner and intermediate levels by special request.

Oideas Gael also offers group study or semester programmes for universities, companies, social clubs and other organisations requiring specialist courses on the Irish language, culture, traditional music, archaeology, environment, folklore, weaving or other disciplines.

Combination courses are also organised by special arrangement. Accommodation and travel can be arranged to suit particular requirements. These courses are offered outside of our regular summer schedule thus giving students an excellent opportunity to interact with local people and to participate in the everyday life of the community.

Recent external programmes offered at Oideas Gael include:

- 4 week language & cultural programme for Evergreen State College, Washington.
- 15 week 'Colmcille Semester' programme offered by the University of Wisconsin at Milwaukee, in conjunction with Oideas Gael & Ulster University at Derry.
- The Irish Studies program offered by Hartwick College, Oneonta, NY, U.S.A.
- The Traditional Irish Music program offered by Colorado College, Colorado Springs, CO.
- Ireland's Language & Culture Program for Augusta University, GA.
- One-week Irish Studies programme offered by Northeastern University, Boston, MA.

Says: John Gleeson, Professor, Irish Studies Program, University of Wisconsin, Milwaukee.

"I have been bringing our students to Oideas Gael for several years now and the programmes offered are most varied and challenging. Our students are rewarded with a special experience contributing greatly to their cultural, social & personal development. I recommend these programs highly."

Says: Dr. Reid Golden, Professor of Sociology, Hartwick College, Oneonta, NY

'Hartwick College spends a week at Oideas Gael during its biennial Irish Studies course. Students are immersed in the rhythms of a small traditional village – an increasingly rare experience. The course then moves on to experience ever larger towns. Hartwick's expansive curriculum emphasizes a uniquely experiential approach to the liberal arts. Through personalized teaching, collaborative research, a unique January Term, a wide range of international and other internships, and vast study-abroad opportunities, Hartwick ensures that students are prepared for the world ahead. Oideas Gael provides exactly the type of opportunities and programs that meet Hartwick's goal of preparing students for an increasingly globalised world.'

Course Locations Ceantair

Gleann Cholm Cille

This Gaeltacht area of southwest Donegal, named after St. Colm Cille, is located in the scenically splendid Sliabh Liag peninsula.

The region is renowned for its wealth of tradition, culture, music and prehistoric settlements, as well as the excellent amenities specially created here, such as the famous Folk Village, founded by Fr. McDyer as a result of notable community effort, to which the work of Oideas Gael continues to contribute. An tOireachtas, the major celebration of Irish language and culture, took place here in October 1989.

Gleann Fhinne & Toraigh

An Coimín, Gleann Fhinne, is located on the fringe of the impressive Cruacha Gorma (Blue Stack Mountains) in the heart of the Donegal Highlands. **Oileán Thoraí** is a thriving island community, a 45 minutes ferry trip from Cé Mhachaire Rabhartaigh. Both areas are well-known for their riches of oral tradition, as well as the excellence of their native singers and dancers. Our courses in these lively Irish-speaking communities, offer participants with an unequalled opportunity for social and cultural interaction with vibrant communities of diverse ages and talents.

All Courses are held in our main centre in Gleann Cholm Cille

EXCEPT 'Saibhreas na Gaeilge', Oileán Thoraí, 27 Meitheamh-3 Iúil (Sathairn-Aoine) and our two language courses in An Coimín, Gleann Fhinne, 25 July-1 August & 1-8 August

Travel Taisteal

Travel arrangements are the responsibility of the participants. **Details of public transport and direct bus services will be furnished on booking.**

FROM DUBLIN:

Bus Éireann 01 836 6111
www.buseireann.ie

McGeehans Coaches 074 95 46 150
www.mcgeehancoaches.com

FROM GALWAY:

Feda O'Donnell 074 95 48 114
www.fedaodonnell.com

FROM BELFAST:

Ulsterbus 028 90666630
www.translink.co.uk

Driving time from Dublin is 4 hours,
Galway 4 hours & Belfast 3 hours

AIRPORTS:

Dún na nGall / Donegal Airport (70km)
074-95 48 232 www.donegalairport.ie
Doire/Derry (100km), An Cnoc/Knock (120km)
Airport pickup can be arranged.



Accommodation Lóistín

i nGleann Cholm Cille

The following are the options that may be reserved for you by Oideas Gael.
Please ✓ choice on the application form.

BED & BREAKFAST

€210 per person per week sharing (7 nights)
€90 per person sharing (3 day weekend)
Single Supplement: €5 per night.

You may, alternatively, arrange your own accommodation in Gleann Cholm Cille directly with:

Roartys - Self-catering, rooms en-suite
074-9730 273 roartys@gmail.com

Ionad Siúil - Self-catering, rooms en-suite
074-9730 302 www.ionadsiul.ie

Áras Ghleann Cholm Cille

- Self-catering, rooms en-suite
074-9730 077 www.arasgcc.com

SELF-CATERING

Option A

Sharing a house, having all facilities, with double or twin rooms.
€125 per person, per week, sharing (7 nights)
€70 per person (3 day weekend)
Single Supplement: €5 per night.

Option B

Double & twin rooms ensuite in on-campus & off-campus house-sharing with all facilities.
€150 per person sharing, per week (7 nights)
€80 per person sharing (3 day weekend)
Single Supplement: €5 per night.

Dooley Hostel - Budget accommodation
074-9730 130 dooleyhostel@gleanncholmcille.ie

Malinbeg Hostel

- Ensuite Budget accommodation
074-9730 006 www.malinbeghostel.com

Fáilte Éireann

(Regional Tourism Office in Donegal Town),
074-9721 148 www.failteireland.ie

A number of restaurants offer lunch and evening meals in the area.

In An Coimín sa Choimín, Gleann Fhinne

BED & BREAKFAST, LIGHT LUNCH & DINNER

€280 per person sharing
SINGLE SUPPLEMENT €5 per night.
(Limited availability)

This full-board option is the only option available on our Gleann Fhinne courses
25 July-1 August & 1-8 August

On Tory Island Ar Oileán Thoraí

Déan plé, le do thoil, ar na roghanna lóistín éagsúla, díreach le Oideas Gael.

Fón: +353 (0)74 97 30 248
oifig@oideasgael.ie

Language Support Seirbhísí Tacaíochta

WWW.BEO.IE

Altanna ar fáil sa chartlann as an iris

www.beo.ie

Articles and
interviews from
Beo.ie! archive.



A group of students from
The University of Wisconsin - Green Bay

IRISH LANGUAGE COURSES WORLDWIDE

Tugann Oideas Gael tacaíocht do mhórán cúrsaí Gaeilge ar fud an domhain. Is féidir leat teagmháil a dhéanamh linn agus eolas a fháil ar cheann acu sin in aice leat féin.

Oideas Gael has a close association with many excellent Irish language courses offered worldwide. You may contact us by phone, email or mail to find out if there is a course available near you.



Fáilte Ireland
National Tourism Development Authority



An Siopa Gaeilge

Tá réimse leathan d'ábhar ar fáil sa Siopa Gaeilge, idir leabhair, cheol, chúrsaí Gaeilge agus gach áis eile don mhúinteoir agus don fhoghlaimeoir Gaeilge.

Our bookshop carries an extensive selection of books, music CDs, bilingual greeting cards, posters and other items of use to the language learner, improver and teacher.

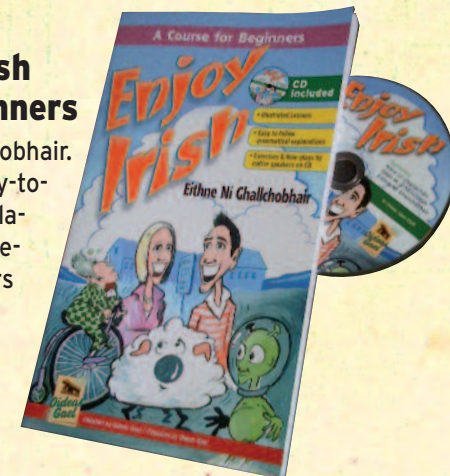
**We offer a same day
mail-order service for
purchases made online,
or by phone
+353 (0)74 973 0500.**

Foilsíúcháin Recent Publications

'Enjoy Irish' a foundation Irish Course for beginners

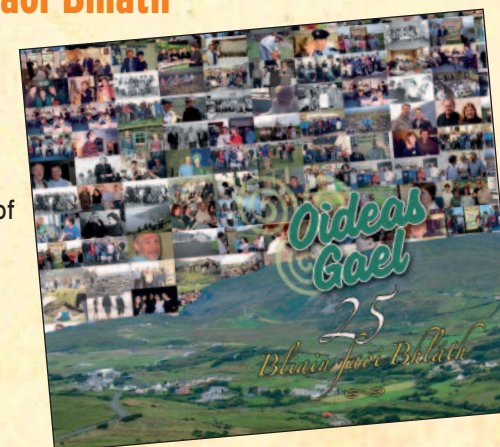
by Dr Eithne Ní Ghallochobhair.
Illustrated lessons, Easy-to-follow grammatical explanations, exercises & role-plays by native speakers on CD.

www.enjoyirish.ie



'Oideas Gael - 25 Bliain faoi Bhláth' celebrating 25 years of Oideas Gael.

Full-colour
publication (ed. Prof
Seosamh Watson)



www.siopagaeilge.ie

Booking Procedure Clárú

TÁILLÍ / Fees

Course fees cover classes, lectures, recreational and evening cultural activities. Some evening concerts organised by other groups, may involve an admission fee. Fee for course selected should accompany the application form. **If booking more than one course, balance of fees is payable at least 4 weeks in advance of courses selected.**

ÍOCAÍOCHT / Payment

VISA/MASTERCARD/VISA DEBIT payments are welcome. Please supply details on booking form or use our secure reservation form at www.oideasgael.ie

International bank transfer payment (IBAN) is also possible (contact us for details). Be wary as extra bank charges are occasionally incurred by some payment methods.

CLÁRÚ / Registration

To ensure a place on the course of your choice, it is advisable to book at least one month in advance of that course. **Registration is on Saturday evening for week-long courses & Friday evening for weekend courses.** You may register on appointed day at anytime from 4pm onwards.

CANCELLATION POLICY

Course fees, less €60 handling charge, are refundable up to 4 weeks prior to commencement of course.



1984

Oideas Gael

Gleann Cholm Cille, Co. Dhún na nGall, Éire

Fón: +353 (0)74 97 30 248

Email: oifig@oideasgael.ie

www.oideasgael.ie

Skype: oideas.gael

